



**ARBEITSGEMEINSCHAFT
OSMANISCHES REICH/TÜRKEI e. V. (AROS)
STUDY CIRCLE OTTOMAN EMPIRE/TURKEY
IM BUND DEUTSCHER PHILATELISTEN e. V.**

2. Vorsitzender, Redakteur „Türkei-Spiegel“
Tobias Zywiets, Hauptstr. 10, 75245 Neulingen
07237/44 39 03 – tuerkeispiegel@arosturk.de

Neulingen, 13.03.2024

AROS-RUNDSCHREIBEN 25

1. Versteigerung [REDACTED] 14.03.2024

Wie bereits berichtet mußte unser langjähriges Mitglied [REDACTED] aus gesundheitlichen Gründen die Sammeltätigkeit einstellen. Im Frühjahr werden (Teile?) seiner Sammlungen bei Corinphila versteigert. Die Auktion 258 findet am 14. bis 16. März in Amstelveen statt. Inwieweit später noch weiteres Material zur Versteigerung kommt ist nicht bekannt.

Webseite: <https://corinphila.nl/en/content/auction-258-march-2024?>

PDF-Katalog: https://files.corinphila.nl/files/static-files/258_Corinphila_Maincat_web.pdf

Unter der Abteilung „Turkey“ sind 58 Lose, beginnend mit Nr. 1447 einstellt: https://corinphila.nl/en/content/auction-258-march-2024?f%5B0%5D=field_category%3A4163&f%5B1%5D=field_category%3A4220. Auch bei anderen Gebieten (Palästina, etc.) wird offensichtlich Material von Sfr. Pijnenburg angeboten: https://corinphila.nl/en/content/auction-258-march-2024?f%5B0%5D=field_category%3A2169&f%5B1%5D=field_category%3A2515.

2. Zwangszuschlagsmarken 1938

Wohin ging der Ertrag der Zwangszuschlagsmarken von 1938? MiNr. 16, 17 und 33 wurden 1936 mit „P.Y.S.“ überdruckt, 1938 mit neuer Wertangabe (MiNr. 38–41) zusätzlich gab es 1938 auch einen Überdruck ohne „P.Y.S.“ (MiNr. 42). Michel bezeichnet allen Ausgaben als „Kinderhilfe“. Die Kinderhilfsmarken kamen dem „Çocuk Esirgeme Kurumu“ (Kinderschutzbund, ab 1921 „Türkiye Himaye-i Etfal Cemiyeti Yardım“, heutiger Nachfolger: „Çocuk Hizmetleri Genel Müdürlüğü“) zugute; aber „P.Y.S.“ bedeutet (laut Michel) „Posta Yardım Sandığı“, also Posthilfsfonds, heute: „Posta Ve Telgraf Teşkilatı Biriktirme Ve Yardım Sandığı“). Wohin gingen diese Erträge? Im İsfila steht übrigens bei allen Ausgaben „Türkiye Himaye-i Etfal Cemiyeti Yardım“ (Türk. Ges. zum Schutz der Kinder), ohne Erwähnung was „P.Y.S.“ bedeutet.



Brief nach Beirut, 30.04.1938. Korrekter Auslandstarif 12½k. Warum hier überhaupt die nur im Inland verpflichtenden Zwangszuschlagsmarken verklebt wurden?

Im Ganzsachenhandbuch von Akan & Kuran¹ wird erwähnt, daß die Zwangszuschlagsmarken im Einzelfall nicht nach Vorschrift verwendet wurden: man sich wohl nicht immer daran gehalten, die am Tage vorgeschriebene Markenart (Kinderschutz, Roter Halbmond, etc.) beizukleben, z.T. waren auch zwei verschiedene Marken zu verwenden (22., 23. und 30. April und 29. und 30. August). Man war also ziemlich „flexibel“ „P.Y.S.“ wird übrigens nicht erwähnt. Hier die dortige Aufstellung der Vorschriften (S. 253/254):

28/5/1934
31/6/1934
31/6/1934

TABLO TABLE I.A3.3
Yardım ve Türk Hava Kurumu Ek Ücretleri (kuruş)
Charity and Turkish Aviation Society Supplementary Fees (kuruş)

Yasa tarihi Date of law	Ek ücret yükümlülükleri Supplementary payment requirements	Tarifeler Rates
28/5/1934	Kızılay: 1 Ocak;* 22-23 Nisan (Çocuk Bayramı); 30 Nisan ve 1 Mayıs (Bahar Bayramı); 19 Mayıs (Gençlik ve Spor Bayramı); 23 Temmuz;** 29-30 Ağustos (Zafer Bayramı);*** 28-30 Ekim (Cumhuriyet Bayramı); 31 Aralık;* Şeker Bayramı ve arifesi; Kurban Bayramı ve arifesi. Çocuk Esirgeme Kurumu: 20-30 Nisan (Çocuk Haftası). Türk Hava Kurumu: 29-30 Ağustos.*** Red Crescent: 1 January;* 22-23 April (Children's Bayram); 30 April and 1 May (Spring Bayram); 19 May (Youth and Sports Bayram); 23 July;** 29-30 August (Victory Bayram);*** 28-30 October (Republic Bayram); 31 December;* Ramadan Bayram and the preceding day; Bayram of Sacrifice and the preceding day. Children's Protection Society: 11 days during 20-30 April (Children's Week). Turkish Aviation Society: 29-30 August.***	Posta kartı / Postcard ½ **** Mektup / Letter 1 Taahhüt / Registration 2.5
16/6/1945	Yukarıdakilere ek olarak, Kızılay: Haziran 11'i izleyen ilk cumartesi ve pazar. In addition to the above, Red Crescent: First Saturday and Sunday following 11 June.	

* 1937'de başladığı sanılmaktadır. / This requirement appears to have gone into effect in 1937.
** Meşrutiyet'in ilanı; 1936'da kalkmış olduğu sanılmaktadır. / Proclamation of Constitutional Monarchy; this requirement seems to have lapsed in 1936.
*** 1950'li yıllarda yalnızca tayyare müdafaa pulları kullanılmıştır. / In the 1950s only air defense stamps were used.
**** ½ kuruşluk pul yokluğundan, bu dönemde de kartlara 1 k yapıştırıldığı olmuştur. / It was common in this period, too, to use a 1 k stamp when a ½ k stamp was unavailable.

1/6/1941
31/3/1947

TABLO TABLE I.A3.4
Milli Müdafaa Vergisi (kuruş)
National Defense Tax (kuruş)

Uygulama dönemi Effective dates	Posta kartı ve mektup Postcard and letter	Yurtiçi ve yurtdışı taahhüt Domestic and foreign registration	Postrestant General delivery	Yurtiçi ve yurtdışı iadeli taahhüt Domestic and foreign registration with acknowledgment of receipt
1/6/1941-31/5/1942	1	2	2	3
1/6/1942-31/3/1947	2	4	4	6

NOT: Milli müdafaa vergisi yomasına göre vergisi ödenmemiş ya da eksik ödenmiş gönderiler için alıcıdan iki katı alınacaktır.
NOTE: According to the national defense tax law, mail whose national defense tax was unpaid or short-paid was to be charged twice the unpaid amount, payable by the recipient.

1 Akan, Mehmet, and Timur Kuran: *Türkiye'de Postanın Mikrotarihi 1920–2015 = Microhistory of the Turkish posts. Cilt 1: 1920–1950 = Vol. 1: 1920–1950.* Ankara, 2013. 816 S. ISBN: 9786052958926.

3. Kauf und Tausch

In Reaktion auf den Artikel von Otto Graf in der *philatelie* hat sich ein schwäbischer Sammler gemeldet, der eine kleine Sammlung türk. Ganzstücke verkaufen möchte. Mittlerweile sind Scans vorhanden, die auch auf der JHV gezeigt wurden. Die Belege gehen vom 19. Jahrhundert bis in die 80er Jahre, alles sehr gemischtes Material, vielfach großformatige Bank- und Diplomatenpost.

Die PDF mit den Scans kann man hier herunterladen:

<https://app.box.com/s/mc8tb38z09t397u1hwnq0fvebv1wawo6>

Alle Angaben ohne Gewähr. Wer an einem (oder mehreren) Stück Interesse hat meldet sich bei mir, ich sammle die E-Mails und reiche Sie dann an den Verkäufer weiter.

4. Auktion: Feldman 14.03.2024

Nahezu 600 Lose aus Ägypten, Persien und Saudi-Arabien: Briefmarken, Probedrucke, Abarten und Palttenfehlern, Postgeschichte, etc.

Ägypten (Lose 2000-2330): 330 Lose mit Briefmarken, Probedrucken, Abarten und postgeschichtlichen Belegen für die verschiedenen Dauermarken, Gedenkausgaben und Nachdrucke.

Persien (Lose 3000-3140): 40 Lose von Briefmarken und Postgeschichte, darunter indische Ämter, Löwenausgaben, eine Reihe von Ausgaben der Qajar-Dynastie, Ganzsachen, Steuermarkem usw.

Saudi-Arabien (Lose 4000-4122): 122 postgeschichtliche Lose aus einer preisgekrönten Ausstellungssammlung, von den türkischen Postämtern bis hin zu Hejaz, Hejaz & Nedjd und Königreichsausgaben. Zu den Höhepunkten gehören ein AR-Brief mit einem verzierten ovalen Mekka-Einschreibe-Stempel, eine türkische Ganzsachenkarte, die mit dem violetten El-Ula-Gedenkstempel entwertet wurde, ein einzigartiger Brief aus Taif, an dem das Einschreibezettel und die Einschreibequittung angebracht sind, ein sehr seltener arabischer Brief mit der Aufschrift "FEE PAID" auf einem Brief aus Mekka, etc.

https://www.davidfeldman.com/dfs-auctions/middle-east-spring-2024-online-auction-series/?utm_source=David+Feldman+Marketing+List&utm_campaign=5f1b92959b-MAILCHIMP_03_2024_Middle_east_lots_online_ENG&utm_medium=email&utm_term=0_46af029548-5f1b92959b-122921605

5. Neue Online-Zeitschrift „StampEd“

Die American Philatelic Society (APS) beginnt 2024 mit der Herausgabe einer digitalen Quartalzeit-schrift, die sich eher an neue Sammler und Anfänger aus der „digitalen Generation“ wenden soll:

The APS is proud to announce our plans to launch a new (and free) digital magazine: StampEd. This quarterly publication, debuting in February 2024, will invite the digital generation to connect with stamp collecting in new and exciting ways through thoughtful articles and born-digital content. Regular columns will include Stamp Apprentice, focusing on stamp collecting basics; The Gallery, highlighting stamp artists; and Screentime, which will introduce readers to digital philatelists, creators, and communities.

“StampEd is not just a magazine, it will also become a community for the next generation of collectors,” said APS Executive Director Scott English. “If we’re serious about growing the hobby, we have to go meet these collectors where they are and stop waiting for them to come to us.”

The team behind The American Philatelist — Editor-in-Chief Susanna Mills, Senior Editor Jeff Stage, and Graphic Designer Chad Cowder — will also head up production of the new magazine.

Die erste Ausgabe ist nun erschienen kann kann hier online gelesen oder als PDF-Datei heruntergeladen werde: <https://stamped.pub/>

6. Buchprojekt Einschreibzettel

Sfr. **Alan Mellaart** schreibt:

Dear Tobias.

I have a request for help from your members regarding a new book I am putting together.

The new book I am compiling is going to be called something like "The Registered Mail of the Ottoman Empire 1840–1923". It is quite likely to be four or more volumes.

I am in particular looking for more examples of registered covers, registration labels and registration receipts from the so called 'lost territories' of the Ottoman Empire, and especially what is now Albania, Serbia, Bosnia & Herzegovina, Bulgaria, Kosova, Macedonia, Serbia, etc., as well as from the Middle East, especially any exciting examples from Iraq, Jordan, Saudi Arabia, Yemen, and Libya (mixed franking is also welcome).

Despite having one of the biggest Ottoman postal collections, there are still provinces which I would like to strengthen, and the sending of any high resolution scans would be much appreciated.

Contributors will of course be acknowledged in the book. Date of publication is planned for the end 2024 or early 2025.

E-Mail: alan@mellaartint.com (Korrespondenz auf englisch oder türkisch)

Lieber Tobias.

Ich habe eine Bitte um Hilfe von deinen Mitgliedern bezüglich eines neuen Buches, das ich zusammenstelle.

Das neue Buch, das ich zusammenstelle, wird wahrscheinlich „The Registered Mail of the Ottoman Empire 1840–1923“ heißen. Es wird höchstwahrscheinlich vier oder mehr Bände umfassen.

Ich bin insbesondere auf der Suche nach weiteren Beispielen von Einschreibebriefen, Einschreibzetteln und -quittungen aus den so genannten "verlorenen Gebieten" des Osmanischen Reiches, vor allem aus dem heutigen Albanien, Serbien, Bosnien und Herzegowina, Bulgarien, Kosova, Mazedonien, Serbien usw., sowie aus dem Nahen Osten, vor allem auch interessante Belege aus dem Irak, Jordanien, Saudi-Arabien, Jemen und Libyen (Mischfrankaturen sind ebenfalls willkommen).

Obwohl ich eine der größten Sammlungen osmanischer Post habe, gibt es immer noch Provinzen, die ich gerne ausbauen würde, und die Zusendung von hochauflösenden Scans wäre sehr willkommen.

Die Mitwirkenden werden natürlich namentlich im Buch erwähnt. Das Erscheinungsdatum ist für Ende 2024 oder Anfang 2025 geplant.

7. Der Redakteur sucht ...

zur Bebilderung von Artikeln: Bilder, Photographien, Zeichnungen, Postkarte etc. von (osman. und ausländ.) Postgebäuden (außen/innen) in Konstantinopel und der Türkei.

8. Der Redakteur sucht ...

zur Bebilderung von Artikeln: Scans der Briefmarken **Palästina Mandat „Bilderserie“** (1927–1948): 6m grün (MiNr. 57, SG 94), 8m braun (MiNr. 60, SG 96), 20m grün-oliv (MiNr. 66, SG 99), 90m gelbbraun (MiNr. 68, SG 101), 13m gelbbraun (MiNr. 64, SG 107), 15m ultramine (MiNr. 65, SG 108), 4m lila (MiNr. 55, SG 104), ebensson die **„Teppichmarken“ von Hedschas** (SG 11–16, D17-19). Mindestens 600 dpi (besser: 1200 dpi), auf schwarzem Hintergrund.

9. Der Redakteur sucht ... Pingudu-Auktionen

Das Online-Auktionshaus Pingudu bietet immer mal wieder interessantes Material, haupts. Ephemera, Fotografien, Postkarten und Literatur an: <https://pingudumuzayede.com/en>

Ich suche PDF-Kataloge vergangere Auktionen zu Dokumentationszwecken. Wer hat diese damals heruntergeladen und kann sie mir zur Verfügung stellen?

Ihr

Tobias Zywietz

Der Beitrag für 2024 ist fällig!

Es sei daran erinnert, daß der AROS-Beitrag zu Beginn des Jahres fällig ist!

Jahresbeiträge: 45 € für Mitglieder, die schon einem anderen BDPH-Verein oder einem ausländischen FIP-Verein angehören; 65 € für Mitglieder, die nicht anderweitig dem BDPH oder einem ausländischen FIP-Verein angehören. Jugendliche bis zum Alter von 21 Jahren zahlen jeweils die Hälfte.

Mitglieder mögen bitte ihren Beitrag auf das Vereinskonto einzahlen:

IBAN: DE16 5405 0220 0000 9913 72

Mitgliedern ohne Bankkonto in der EU steht auf Anfrage die Bezahlung per PayPal offen. Hierfür können zusätzliche Gebühren anfallen.

AROS CIRCULAR 25 – English Summary

Auction [REDACTED] 14 March

As already reported, our long-time member [REDACTED] had to stop collecting for health reasons. In spring (parts?) of his collections will be auctioned at Corinphila. Auction 258 will take place from 14th to 16th March in Amstelveen. It is not known to what extent any further material will be auctioned later.

Website: <https://corinphila.nl/en/content/auction-258-march-2024?>

PDF catalogue: https://files.corinphila.nl/files/static-files/258_Corinphila_Maincat_web.pdf

There are 58 lots in the Turkey section, starting with lot 1447: https://corinphila.nl/en/content/auction-258-march-2024?f%5B0%5D=field_category%3A4163&f%5B1%5D=field_category%3A4220. Material from Mr. Pijnenburg is obviously also offered in other areas (Palestine, etc.): https://corinphila.nl/en/content/auction-258-march-2024?f%5B0%5D=field_category%3A2169&f%5B1%5D=field_category%3A2515.

1938 Obligatory Tax Stamps “P.Y.S.”

The 1929 Obligatory Tax stamps MiNr. CZ 16, 17, and 1933's MiNr. CZ 33 were overprinted with “P.Y.S.” in 1936. In 1938 the 2½ k stamp was again overprinted with “P.Y.S.” and new values 20 p and 1 k (MiNr. CZ 38–41, see fig. 1 to the right).¹ The same year there was also a 1 k overprint but without “P.Y.S.” (MiNr. CZ 42). Michel refers to all issues as “Kinderhilfe”: these children's aid stamps benefited the Çocuk Esirgeme Kurumu (Child Protection Association, from 1921 Türkiye Himaye-i Etfal Cemiyeti Yardım, today's successor organisation is called Çocuk Hizmetleri Genel Müdürlüğü).

But: “P.Y.S.” means Posta Yardım Sandığı, i.e. Postal Relief Fund (today: Posta ve Telgraf Teşkilatı Biriktirme ve Yardım Sandığı). So where did these proceeds go to? To Children's Aid, or to the Postal Relief Fund? With all these issues the İsfila catalogue states Türkiye Himaye-i Etfal Cemiyeti Yardım (Turkish Society for the Protection of Children) without mentioning what “P.Y.S.” means and why there was this “P.Y.S.” overprint.

The postal stationery handbook by Akan & Kuran mentions that the Obligatory Tax stamps were sometimes not used according to regulations with the type of stamp prescribed on the day (Child Protection, Red Crescent, etc.) and in some cases two different stamps were intended to be used (22, 23, and 30 April and 29 and 30 August). So there was some ‘flexibility’ it seems. Again, Akan & Kuran do not mention “P.Y.S.” but give a list of regulations on pp. 253/254.

Offer: Turkish postal items

In response to the article by Otto Graf in 'philatelie', a Swabian collector has contacted me who would like to sell a small collection of Turkish postal stationery. He would like to sell a small collection of Turkish postal stationery. Scans are now available, which were also shown at the JHV. The covers range from the 19th century to the 1980s, all very mixed material, often large-format bank and diplomatic mail.

The PDF with the scans can be downloaded here:

<https://app.box.com/s/mc8tb38z09t397u1hwnq0fvebv1wawo6>

All information without guarantee. If you are interested in one (or more) items, please contact me, I will collect the e-mails and then pass them on to the seller.

Feldman Auction 14.03.2024

Nearly 600 lots from Egypt, Persia and Saudi Arabia: stamps, proofs, varieties and postal errors, postal history, etc. are on offer.

The Egypt section features over 330 lots of stamps, proofs, varieties and postal history for the various definitives, commemoratives and back-of-the-book issues. Items of particular note include a Suez Canal Company 20c on cover (one of only 15 recorded), 1895 Winter Festivals set in control blocks, 1927 King Fouad 500m control block of four, and many more.

Persia (lots 3000-3140): The Persia section features over 140 lots of stamps and postal history, including Indian Offices, Lion issues, a range of the Qajar dynasty issues, stationery, revenues, etc. Highlights include a stunning error of the 1931-32 Pahlavi 3c in a block of nine with the central stamp with centre omitted, a cover with three Lions stamps and 1907-09 Shah Qajar Issue 4Kr yellow with Ministry of Foreign affair violet overprints in complete mint n.h. sheet of 25.

Saudi Arabia (lots 4000-4122): The Saudi Arabia section features over 120 lots of postal history from an award-winning exhibit collection, from the Turkish Post Offices, through to Hejaz, Hejaz & Nedjd and Kingdom issues. Highlights include an AR cover with an ornate Mecca registered oval cachet, a Turkish postal stationery card cancelled by the violet commemorative seal of El-Ula, a unique cover from Taif with the registration label and registration receipt attached, a very rare "FEE PAID" Arabic hs on cover from Mecca, etc.

https://www.davidfeldman.com/dfs-auctions/middle-east-spring-2024-online-auction-series/?utm_source=David+Feldman+Marketing+List&utm_campaign=5f1b92959b-MAILCHIMP_03_2024_Middle_east_lots_online_ENG&utm_medium=email&utm_term=0_46af029548-5f1b92959b-122921605

Book Project on Registration Markings

see above.

New online Journal "StampEd"

The American Philatelic Society (APS) will start publishing a digital quarterly magazine in 2024, aimed more at new collectors and beginners from the "digital generation":

The APS is proud to announce our plans to launch a new (and free) digital magazine: StampEd. This quarterly publication, debuting in February 2024, will invite the digital generation to connect with stamp collecting in new and exciting ways through thoughtful articles and born-digital content. Regular columns will include Stamp Apprentice, focusing on stamp collecting basics; The Gallery, highlighting stamp artists; and Screentime, which will introduce readers to digital philatelists, creators, and communities.

"StampEd is not just a magazine, it will also become a community for the next generation of collectors," said APS Executive Director Scott English. "If we're serious about growing the hobby, we have to go meet these collectors where they are and stop wait-

ing for them to come to us.”

The team behind The American Philatelist — Editor-in-Chief Susanna Mills, Senior Editor Jeff Stage, and Graphic Designer Chad Cowder — will also head up production of the new magazine.

The first issue has now been published and can be read online or downloaded as a PDF file here: <https://stamped.pub/>.

The editor seeks ...

for illustrating future articles: pictures, photographs, drawings, postcards etc. of (Ottoman and foreign) postal buildings (outside/inside) in Constantinople and Turkey; and related material.

The editor seeks ...

The online auction house Pingudu occasionally offers interesting material, mainly ephemera, photographs, postcards and literature. Ephemera, photographs, postcards and literature: <https://pingudu-muzayede.com/en>.

I am looking for PDF catalogues of past auctions for documentation purposes. Who has downloaded them and can make them available to me?

The contribution for 2024 is due!

We would like to remind you that the AROS contribution is due at the beginning of the year! Annual dues: 45 € for members who already belong to another BDPH club or a foreign foreign FIP organisation; 65 € for members who are not otherwise members of the BDPH or a foreign FIP club. Young people up to the age of 21 pay half the fee. Members are requested to pay their contribution into the club account:

IBAN: DE16 5405 0220 0000 9913 72

Members without a bank account in the EU can pay via PayPal on request. Additional fees may apply.

Questions? Ask our treasurer Jens Warnecke: jens.warnecke@web.de